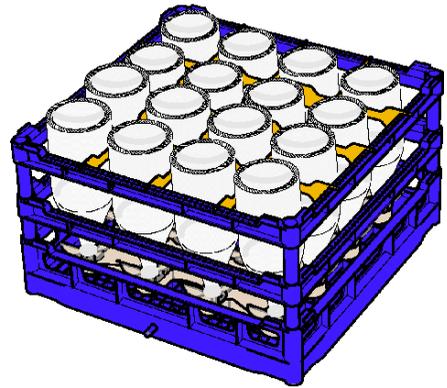
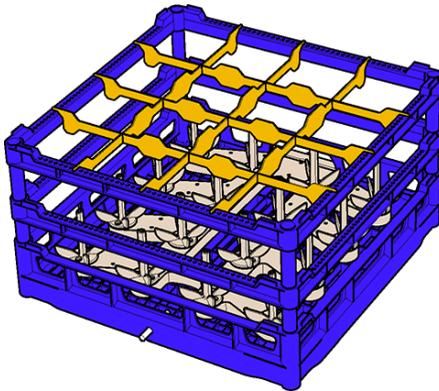


Καλάθι φιαλών

πρωτότυπο εγχειρίδιο λειτουργίας



DE:



EN:



EL



**Πριν από τη χρήση του καλαθιού φιαλών
διαβάστε τις οδηγίες!**

Περιεχόμενα

1	ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	3
1.1	Χαρακτηρισμός προϊόντος	3
1.2	Περιεχόμενα παραδοτέου	3
1.3	Λοιπά ισχύοντα έγγραφα	3
1.4	Συμβάσεις απεικόνισης	3
1.4.1	<i>Σύμβολα ασφαλείας στις οδηγίες χρήσης</i>	4
2	ΑΣΦΑΛΕΙΑ	4
2.1	Ενδεδειγμένη χρήση	4
2.2	Εσφαλμένη χρήση	5
2.3	Υποδείξεις ασφαλείας	5
2.4	Απαιτήσεις για το προσωπικό	5
3	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	6
3.1	Ιδιότητες φιαλών	7
3.2	Πρόγραμμα φιαλών	8
4	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ/ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ	9
5	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ	10
6	ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ	11

1 Υποδείξεις σχετικά με τις οδηγίες χρήσης

Διαβάστε πριν από τη χρήση του καλαθιού φιαλών το εγχειρίδιο λειτουργίας καθώς και τα λοιπά ισχύοντα έγγραφα προσεκτικά και φυλάξτε τα προστατευμένα και προσβάσιμα.

Αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας μπορεί να ληφθεί στην ακόλουθη διεύθυνση: www.meiko.info ή <https://partnernet.meiko-global.com>.

1.1 Χαρακτηρισμός προϊόντος

Αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας ισχύει για το καλάθι φιαλών που είναι συμβατό με τα πλυντήρια ΜΕΙΚΟ M-iClean U (U τύπος M2) και ET 8.1 (ET 8.1 τύπος M2).

1.2 Περιεχόμενα παραδοτέου

Περιεχόμενα παραδοτέου:

- 1x καλάθι φιαλών, 1x αντάπτορας
- Τεκμηρίωση, για λεπτομέρειες βλέπε **Λοιπά ισχύοντα έγγραφα**

1.3 Λοιπά ισχύοντα έγγραφα

Εκτός από αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας υπάρχουν περαιτέρω έγγραφα:

- Εγχειρίδιο λειτουργίας M-iClean U (U τύπος M2) / ET 8.1 (8.1 τύπος M2)
- Σύντομο εγχειρίδιο λειτουργίας (στα περιεχόμενα παραδοτέου)

1.4 Συμβάσεις απεικόνισης

Υποδείξεις προειδοποίησης

 **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** – επισημαίνει έναν άμεσα επαπειλούμενο κίνδυνο που αν δεν προσεχθεί μπορεί να προκαλέσει σοβαρότατους τραυματισμούς ή τον θάνατο.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** – επισημαίνει έναν πιθανό κίνδυνο που αν δεν προσεχθεί μπορεί να προκαλέσει σοβαρότατους τραυματισμούς ή και τον θάνατο.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ** – επισημαίνει έναν πιθανό κίνδυνο που αν δεν προσεχθεί μπορεί να προκαλέσει ελαφρούς έως μέτριους τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.

Υποδείξεις χρήσης



Υπόδειξη - επισημαίνει χρήσιμες και σημαντικές πληροφορίες για το προϊόν ή την εφαρμογή του.

Υποδείξεις για τη χρήση του εγγράφου:

- Η τελεία (•) υποδεικνύει απαρίθμηση.
- Αριθμοί (1.) επισημαίνουν περισσότερα βήματα χειρισμού, τα οποία πρέπει να εκτελεστούν με τη σειρά που υποδεικνύεται.
- Αριθμοί θέσεων στο κείμενο, οι οποίοι αναφέρονται σε αριθμούς θέσεων σε εικόνες, εμφανίζονται μέσα σε παρενθέσεις:
(1) Αριθμός θέσης 1 στην εικόνα
- Το κείμενο βρίσκεται πάντα κάτω από την εικόνα και αναφέρεται σε αυτήν, μέχρι να ακολουθήσει νέα εικόνα.

1.4.1 Σύμβολα ασφαλείας στις οδηγίες χρήσης



Διαβάστε το εγχειρίδιο λειτουργίας

2 Ασφάλεια

2.1 Ενδεδειγμένη χρήση

Το καλάθι φιαλών προβλέπεται αποκλειστικά για την επιθυμητή χρήση και χρησιμοποιείται στην πλύση φιαλών σε ξενοδοχεία, στη γαστρονομία και σε υπηρεσίες κέτερινγκ. Κατάλληλοι τύποι φιαλών, βλέπε σελίδα 7. Δεν επιτρέπεται να παρατηρείται υπέρβαση των μέγιστων και υστέρηση έναντι των ελάχιστων υψών και διαμέτρων των φιαλών. Για φιάλες ή δοχεία που είναι ελαφρύτερα από 30 g, μπορεί να χρησιμοποιηθεί το πλέγμα κάλυψης 1000134 από το πρόγραμμα καλαθιών ΜΕΙΚΟ.

Το καλάθι φιαλών ενδείκνυται μόνο για τα πλυντήρια M-iClean UM/UM+, UM τύπος M2, UM+ τύπος M2. Για κάθε χρήση του καλαθιού φιαλών για τον καθαρισμό φιαλών πρέπει να χρησιμοποιηθεί και να ασφαλίσει ο παραδιδόμενος αντάπτορας στη θέση του κάτω βραχίονα περιστροφής του πλυντηρίου, βλέπε σελίδα 9. Το καλάθι φιαλών επιτρέπεται να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με τα προγράμματα πλύσης που είναι εγκεκριμένα για το καλάθι φιαλών (βλέπε σελίδα 8).

2.2 Εσφαλμένη χρήση

- Πλύση φιαλών που δεν ενδείκνυνται για τον καθαρισμό στο καλάθι φιαλών, βλέπε σελίδα 7.
- Χρήση ενός ακατάλληλου προγράμματος πλύσης με υπερβολικά μικρή διάρκεια λειτουργίας, πολύ χαμηλές θερμοκρασίες και πολύ μικρή ποσότητα νερού ξεβγάλματος.
- Χρήση του αντάπτορα σε ένα ακατάλληλο πλυντήριο (ενδείκνυται μόνο: M-iClean UM/UM+, UM τύπος M2, UM+ τύπος M2).

Επιπλέον ισχύουν όλες οι λάθος εφαρμογές από το εγχειρίδιο λειτουργίας του αντίστοιχου πλυντηρίου.

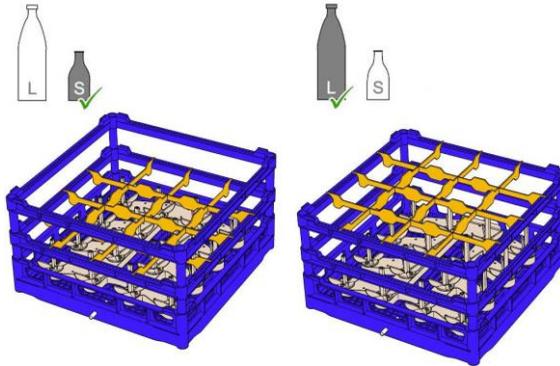
2.3 Υποδείξεις ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε το καλάθι φιαλών μόνο σε άριστη, λειτουργική κατάσταση.
- Τα είδη προς πλύση δεν επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με τα περιστρεφόμενα τμήματα του πλυντηρίου.
- Μη χρησιμοποιείτε χαλασμένα και όχι πλήρη καλάθια φιαλών και αντάπτορες.
- Μην τροποποιείτε το καλάθι φιαλών και τον αντάπτορα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο συνηθισμένα στο εμπόριο, εγκεκριμένα απορρυπαντικά για επαγγελματικά πλυντήρια στη σωστή δοσολογία.
- Εκκενώστε το καλάθι φιαλών πριν από παρατεταμένη αχρησία. Για αυτό βάλτε στο πλάι των ανοιγμάτων σύνδεσης το καλάθι φιαλών, μέχρι να στάξει όλο το νερό από τα εσωτερικά κανάλια.
- Φυλάξτε το καλάθι φιαλών σε ένα καθαρό, στεγνό σημείο χωρίς ακτινοβολία ηλίου και αυξημένες θερμοκρασίες.

2.4 Απαιτήσεις για το προσωπικό

Για το καλάθι φιαλών ισχύουν οι ίδιες απαιτήσεις για το προσωπικό που ισχύουν και για το πλυντήριο.

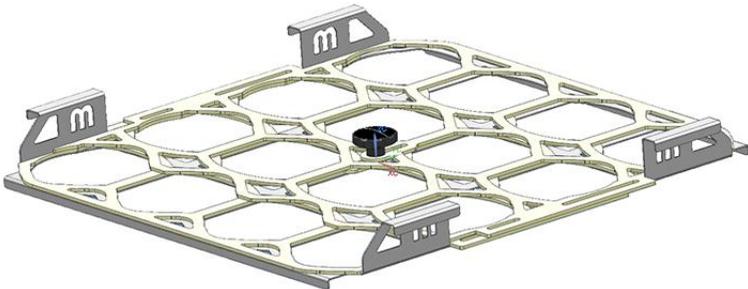
3 Περιγραφή προϊόντος



Στο καλάθι φιαλών μπορούν να πλένονται έως και 16 φιάλες. Το καλάθι φιαλών αποτελείται από τέσσερα μέρη: το καλάθι βάσης, το πλαίσιο καλαθιού δύο σταδίων και μια τυπική διάταξη διαμερισμάτων για φιάλες με διάμετρο > 100 mm (3,94 in). Η διαίρεση θηκών μπορεί να τοποθετείται, αναλόγως του μεγέθους των φιαλών, στο κάτω πλαίσιο καλαθιού για μικρότερες και μεσαίες φιάλες ή σε μεγαλύτερες φιάλες στο επάνω πλαίσιο καλαθιού.

Ένα αποτέλεσμα υγιεινής σύμφωνα με το DIN 10511 (επαγγελματική πλήυση ποτηριών τροφίμων με πλυντήρια ποτηριών) επιτυγχάνεται, αν οι φιάλες βρίσκονται κατακόρυφα πάνω από τα ακροφύσια και επιλεγεί το πρόγραμμα πλήυσης βλέπε σελίδα 8.

Κεντράρισμα φιαλών για φιάλες με διάμετρο < 100 mm (3,94 in.) (προαιρετικά)

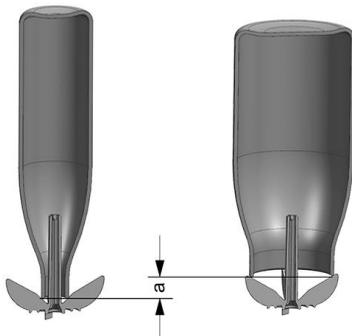


Για τη στερέωση στενών φιαλών κατακόρυφα πάνω από τα ακροφύσια, διατίθεται ένα ξεχωριστό κεντράρισμα φιαλών (# 9785788). Αυτό τοποθετείται στο πλαίσιο καλαθιού στη θέση της διαίρεσης θηκών.

Για τον χειρισμό του καλαθιού φιαλών, βλέπε σελίδα 9.

3.1 Ιδιότητες φιαλών

Διαστάσεις φιαλών



α Φιάλες με μεγάλη εξωτερική διάμετρο του λαιμού φιάλης βρίσκονται έως και 15 mm/0,59 in. ψηλότερα στα ακροφύσια.

	M-iClean UM	M-iClean UM+
Μέγ. ύψος φιάλης (αναλόγως της εξωτερικής διαμέτρου του λαιμού της φιάλης)	235–250 mm 9.25–9.84 in	355–370 mm 13.97–14.57 in
Ελάχ. ύψος φιάλης	85 mm / 3.35 in	
Μέγ. εξωτερική διάμετρος λαιμού φιάλης	80 mm / 3.15 in	
Μέγ. εξωτερική διάμετρος φιάλης	114 mm / 4.49 in	
Ελάχ. εσωτερική διάμετρος λαιμού φιάλης	18 mm / 0.71 in	

Κατάλληλοι τύποι φιάλης (ελάχιστο βάρος ανά φιάλη = 30 g/1 oz χωρίς πλέγμα κάλυψης):

Περιεχόμενο της φιάλης	Περιορισμοί
Νερό	άνευ
Χυμός/λεμονάδα	Μέγ. χρόνος στεγνώ- ματος 2 ώρες
Γάλα (δεν ενδείκνυται για καθαρισμό φιαλών γάλακτος βρεφών)	
Μπίρα/κρασί/σαμπάνια	

3.2 Πρόγραμμα φιαλών



Υπόδειξη

Μηχανές από ημερομηνία κατασκευής Φεβρουάριος 2021 είναι εξοπλισμένες στον βασικό εξοπλισμό με το **πρόγραμμα φιαλών αρ. 25**.

Για το καλάθι φιαλών έχει εξελιχθεί ένα ξεχωριστό πρόγραμμα, το οποίο θα γίνει διαθέσιμο με μια ενημέρωση υλικολογισμικού στη μηχανή. Επικοινωνήστε με το σέρβις της ΜΕΙΚΟ. Αυτό μπορεί να γίνει για παράδειγμα και στο πλαίσιο της περιοδικής συντήρησης.

Υιοθέτηση προγράμματος πλήσης στη γραμμή γρήγορης επιλογής



1. Πατήστε το πλήκτρο ΜΕΙΚΟ για 3 s.
2. Καταχωρίστε τον κωδικό 10001.
-  3. Καλέστε το i-μενού.
4. Επιλέξτε την καταχώριση GLOBAL και επιβεβαιώστε την.
5. Επιλέξτε την καταχώριση **Παράμετροι** και επιβεβαιώστε την.
6. Επιλέξτε την επιθυμητή **θέση προγράμματος πλήσης** και επιβεβαιώστε την.



7. Επιλέξτε με τα **+ και -** το **πρόγραμμα φιαλών αρ. 25**.

Αν το πρόγραμμα φιαλών αρ. 25 δεν υφίσταται (σε αυτή την περίπτωση εμφανίζεται ένα πρόγραμμα ποτηριών ):

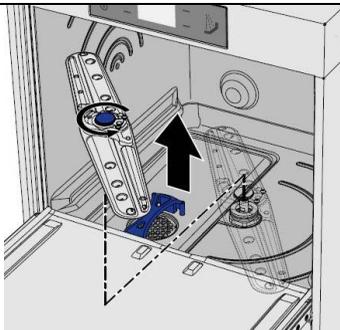
8. Επιλέξτε το **πρόγραμμα για μαχαιροπίρουνα αρ. 13** (σε σάνταρ μηχανές).
-  9. Επιλέξτε το **πρόγραμμα για μαχαιροπίρουνα αρ. 20** (σε μηχανές με A₀ ή μέθοδο Thermolabel).

4 Λειτουργία/Χειρισμός

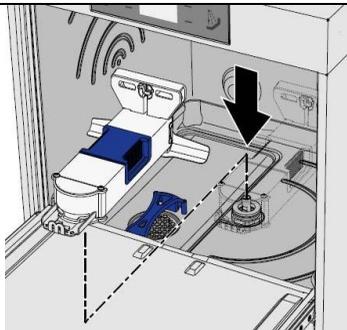
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ– Κίνδυνος εγκαυμάτων από καυτό νερό πλύσης, είδη προς πλύση, καυτές φιάλες και εξαρτήματα του μηχανήματος

- Αφήστε τις φιάλες να κρυώσουν πριν τις αδειάσετε.
- Πριν από την αλλαγή του αντάπτορα (τοποθέτηση/εξαγωγή) αφήστε τα μέρη του μηχανήματος να κρυώσουν ή φορέστε κατάλληλα γάντια.
- Μην ανοίγετε την πόρτα στη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης.

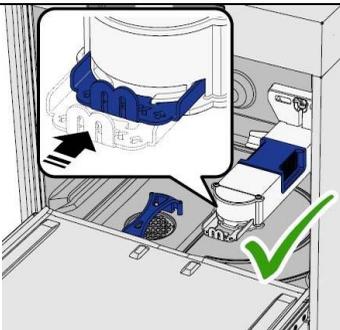
Το καλάθι φιαλών διαθέτει ένα ρυθμιζόμενο κεντράρισμα φιαλών. Το κεντράρισμα φιαλών πρέπει σε κάθε πλύση να ρυθμίζεται με τέτοιο τρόπο, ώστε οι φιάλες να βρίσκονται κατακόρυφα και κεντραρισμένα πάνω από τα εκάστοτε ακροφύσια, για να μην επηρεαστεί αρνητικά το αποτέλεσμα καθαρισμού.



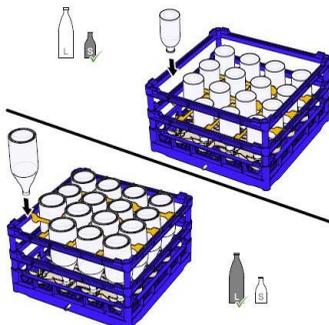
1. Αφαιρέστε τον κάτω βραχίονα πλύσης.



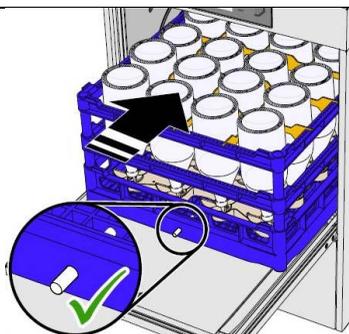
2. Τοποθετήστε τον αντάπτορα για καλάθι φιαλών στην πλήρη βραχίονα πλύσης.



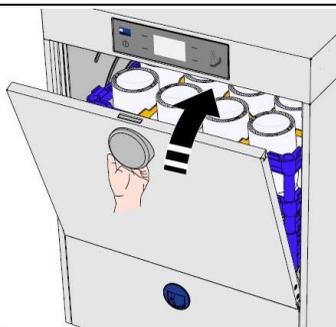
3. Ασφαλίστε τον αντάπτορα.



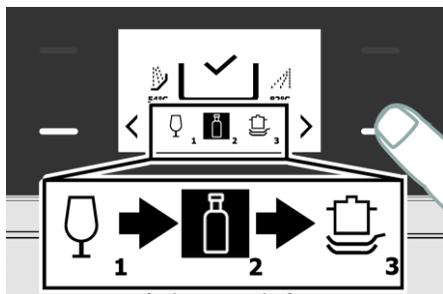
4. Τοποθετήστε φιάλες στο καλάθι φιαλών. Σε μικρές φιάλες, μετακινήστε τη διαίρεση θηκών προς τα κάτω.



5. Ωθήστε το καλάθι φιαλών μέσα στο πλυντήριο. Ο πείρος πρέπει να δείχνει προς τα μπροστά.



6. Κλείστε την πόρτα.



7. Επιλέξτε πρόγραμμα φιαλών.



8. Ξεκινήστε το πρόγραμμα.

5 Καθαρισμός

Για τον καθαρισμό του καλαθιού φιαλών αυτό μπορεί να πλυθεί χωρίς αντάπτορα και με ενσωματωμένο κάτω βραχίονα πλύσης με οποιοδήποτε πρόγραμμα πλύσης στο πλυντήριο. Καθαρίστε ενδεχομένως βουλωμένα ακροφύσια με μια οδοντογλυφίδα ή παρόμοιο αντικείμενο.



MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG

Englerstraße 3

77652 Offenburg

Germany

www.meiko-global.com

info@meiko-global.com